

PL

1. Sprawdź czy taśma nie jest uszkodzona. W przypadku montażu kilku rolek taśmy upewnij się, czy wszystkie odcinki posiadają tą samą barwę światła.
2. Oczyść oraz osusz powierzchnię montażu taśmy, odklej taśmę 3M z tyłu taśmy oraz przyklej taśmę na powierzchnię montażu. Upewnij się, że taśma dobrze przylega do powierzchni. Taśmy należy montować się w profilach aluminiowych lub w innych metalowych powierzchniach.
3. Podłącz zasilanie do taśmy LED. Moc zasilacza do taśm LED powinna być przewymiarowana o 10% w stosunku do maksymalnej mocy taśmy.

Dodatkowe warunki montażu taśmy:

1. Taśmę można przecinać tylko w wyznaczonych miejscach
2. Zabronione jest instalowanie na powierzchniach o ostrych krawędziach oraz zginanie taśmy pod ostrym kątem
3. Taśma LED nie jest przeznaczona do montażu zewnętrznego.
4. Temperatura przechowywania od +5°C do +30°C, temperatura otoczenia podczas pracy -20°C do +40°C
5. Taśma powinna być montowana w miejscach, gdzie istnieje dobra cyrkulacja powietrza.
6. Taśma podczas świecenia powinna być rozwinięta, nie dopuszcza się podłączania taśmy pozostającej na rolce.
7. Przy instalacji taśmy LED o poborze wyższym niż 5W/mb należy wykonać zasilanie obustronne w celu uniknięcia różnic w świeceniu między początkiem i końcem taśmy. W przypadku zasilania jednostronnego nie zaleca się stosowania dłuższych niż 5m odcinków łączonych szeregowo.
8. W przypadku uszkodzenia taśmy nie demontować bez zgody producenta.
9. Okresy gwarancji na poszczególne modele taśm LED znajduje się w Ogólnych Warunkach Gwarancji (OWG) umieszczonej na stronie producenta.

DE

1. Prüfen Sie, ob das Band nicht beschädigt ist. Bei der Montage von mehreren Bändern sollte sich vergewissert werden, ob alle Teile denselben Farbton besitzen.
2. Die Montageoberfläche des Bandes reinigen und trockenreiben, das Band 3M von der Rückseite abziehen und das Band auf die Montageoberfläche kleben. Es muss sichergestellt werden, dass das Band gut an der Oberfläche haftet. LED-Streifen sollten in Aluminiumprofilen oder auf anderen Metalloberflächen installiert werden.
3. Stromversorgung an das LED-Band anschließen. Die Leistung der Stromversorgung zum LED-Band muss um 10% höher sein als die maximale Leistung des Bandes.

Zusätzliche Bedingungen bei der Bandmontage:

1. Das Band darf nur an den vorgegebenen Stellen durchgeschnitten werden.
2. Das Band darf nicht auf Oberflächen mit scharfen Kanten angebracht werden und nicht scharf geknickt werden.
3. LED-Band ist nicht für die Außenmontage bestimmt. 4. Lagertemperatur von +5°C bis +30°C, Umgebungstemperatur bei der Arbeit -20°C bis +40°C
5. Das Band muss an Orten montiert werden, an denen eine gute Luftzirkulation besteht.
6. Während des Leuchtens muss das Band ausgewickelt sein, ein Anschluss des Bandes in der Rolle ist unzulässig.
7. Falls ein LED-Bandes mit einem Energieverbrauch von über 5W/lm installiert wird, sollte eine beidseitige Stromversorgung ausgeführt werden, um eine unterschiedliche Leuchtintensität am Anfang und Ende des Bandes zu vermeiden. Bei einseitiger Stromversorgung empfiehlt es sich, nicht mehr als 5 m an LED-Abschnitten zu verbinden.
8. Bei Beschädigung des Bandes darf das Band nicht ohne Zustimmung des Produzenten demontiert werden.
9. Die Garanzzeiten für einzelne Modelle von LED-Streifen finden Sie in den Allgemeinen Garantiebedingungen (AGB) auf der Website des Herstellers.

HR

1. Provjerite je li traka oštećena. Ako želite montirati nekoliko traka, provjerite imaju li svi odjelji istu boju svjetlosti.
2. Očistite i osušite površinu za montiranje trake, odvojite 3M traku sa stražnje strane trake i zaljepite je na montažnu površinu. Pazite da se traka dobro prijanja na površinu. LED trake trebaju biti ugrađene u aluminijske profile ili na druge metalne površine.
3. Priključite napajanje na LED traku. Napajanje LED traka treba biti uvećano za 10% u odnosu na maksimalnu snagu trake.

Dodatni uvjeti za montažu trake:

1. Traka se može rezati samo na određenim mjestima.
2. Zabranjeno je instalirati na površine s ostrim rubovima i savijanje trake pod ostrim kutom.
3. LED traka nije namijenjena za vanjsku montažu.
4. Temperatura skladištenja od +5 °C do +30 °C, temperatura okoline tijekom rada od -20 °C do +40 °C.
5. Traka treba biti instalirana na mjestima s dobrom cirkulacijom zraka.
6. Traka se treba odmotati tijekom osvjetljenja, nije dopušteno spajati savijenu traku.
7. Kod postavljanja LED trake s potrošnjom većom od 5W / d/m potrebno je izvršiti dvostrano napajanje kako bi se izbjegle razlike u osvjetljenju između početka i kraja trake. U slučaju jednostranog napajanja, ne preporučuje se korištenje sekcija dužih od 5 m u serijskoj vezi.
8. Ako je traka oštećena, ne demontirajte je bez pristanka proizvođača.
9. Jamstveni rokovi za pojedine modele LED traka nalaze se u Općim jamstvenim uvjetima (GTC) na web mjestu proizvođača.

EN

1. Check if the LED strip is not damaged. If installing strips from several reels, make sure that all sections are of the same colour.
2. Clean and dry the surface where LED strip will be installed. Remove 3M tape from the underside of the strip and attach the strip to the installation surface. Make sure that the LED strip adheres well to the surface. LED strips should be installed in aluminium profiles or on other metal surfaces.
3. Connect power supply to the LED strip. The output of the power supply unit should be 10% higher than the maximum power of the LED strip.

Other installation conditions:

1. Cut the LED strip only in marked points.
2. Do not install the LED strip on surfaces with sharp edges. Do not bend it at a sharp angle.
3. Not suitable for outdoor installation.
4. Store at temperatures from +5°C to +30°C. Operating temperature from -20°C to +40°C.
5. The LED strip should be installed in areas with proper ventilation.
6. While in use, the LED strip must be unreel'd. Do not connect while on reel.
7. When installing LED strips with power consumption exceeding 5W per metre, two-sided power supply is required to avoid differences in light intensity between both strip ends. When using one-sided power supply, installing sections longer than 5m connected in series is not recommended.
8. In case of damage, do not remove the LED strip without manufacturer's consent.
9. The warranty periods for individual models of LED strips can be found in the General Warranty Conditions (GTC) on the manufacturer's website.

HU

1. Ellenőrizze, hogy a szalag nem sérült-e. Több tekercsről szalag felszerelése esetén bizonysódjon meg róla, hogy az összes szakasz azonos színű fényt bocsájt-e ki.
2. Tisztítsa és szárítsa meg a felületet, amelyre a szalag kerül, szedje le a 3M ragasztószalagot a szalag hátuljáról, és ragassza fel a szalagot a felszerelési felületre. Bizonysódjon meg róla, hogy a szalag jól tapad a felülethez. A LED csíkokat alumínium profilokba vagy más fémfelületekre kell felszerelni.
3. Csatlakoztassa az áramellátást a LED szalaghoz. A LED szalag adapter teljesítménye 10%-kal kell meghaladnia a szalag maximális teljesítményét.

A szalag felszerelésének további körülményei:

1. A szalagot csak a kijelölt helyeken szabad elvágni
2. Tilos a szalagot éles peremű felületekre felszerelni, valamint éles szögben meghajlítani
3. A LED szalag nem kültéri felszerelésre készült
4. Tárolási hőmérséklet +5°C és +30°C közt, a környezeti hőmérséklet a munkavégzés során -20°C és +40°C közt kell legyen
5. A szalagot olyan helyre kell felszerelni, ahol biztosított a levegő jó áramlása.
6. A szalag világítás közben széttekert állapotban kell legyen, a feltekerés állapotú szalag áram alá helyezése nem megengedett.
7. 5W/mb-nál nagyobb áramfelvételű LED szalag felszerelése esetén kétoldali áramellátás kialakítása szükséges, elkerülendő a fényerőbeli különbséget a szalag eleje és vége közt. Egyoldali áramellátás esetén nem ajánlott 5 m-nél hosszabb, sorba kötött szakaszok használata.
8. A szalagot sérülése esetén a gyártó beleegyezése nélkül nem szabad leszerelni.
9. Az egyes LED-csíkokkal kapcsolatos garanciaidőket a gyártó webhelyén az Általános jótállási feltételek (GTC) tartalmazzák.

RU

1. Проверить, не повреждена ли лента. В случае установки нескольких рулонов ленты, убедиться, что все отрезки имеют одинаковый цвет света.
2. Очистить и осушить поверхность установки ленты, отклеить ленту 3M сзади ленты и приклеить ленту на поверхность установки. Убедиться, что лента плотно прилегает к поверхности. Светодиодные ленты должны быть установлены в алюминиевых профилях или на других металлических поверхностях.
3. Подключить электропитание к ленте LED. Мощность источника питания к лентам LED должна иметь запас в 10% по отношению к максимальной мощности ленты.

Дополнительные условия установки ленты:

1. Ленту можно разрезать только в определенных местах.
2. Запрещено устанавливать ленту на поверхности с острыми краями и сгибать ленту под острым углом.
3. Лента LED не предназначена для внешнего монтажа.
4. Температура хранения от +5°C до +30°C, температура окружающей среды от 20°C до +40°C.
5. Ленту следует устанавливать в местах с хорошей циркуляцией воздуха.
6. Лента во время работы должна быть развернута, не допускается подключение ленты в рулоне.
7. При установке ленты LED с расходом энергии выше 5B/м.п. следует выполнить двухстороннее подключение во избежание различий в интенсивности свечения в начале и конце ленты. В случае одностроннего подключения не рекомендуется использование отрезков более 5 м, подключенных последовательно.
8. Сроки гарантии для отдельных моделей светодиодных лент можно найти в Общих гарантийных условиях (GTC) на веб-сайте производителя.

CZ

1. Zkontrolujte, zda pás není poškozen. Při montáži několika kotečů pásu se ujistěte, že všechny úseky mají stejnou barvu světla.
2. Povrch montáže pásu očistěte a osušte, odlepte pásku 3M ze zadní strany pásu a přilepte pás na povrch montáže. Ujistěte se, že pás dobře přiléhá k povrchu. LED pásy by měly být instalovány do hliníkových profilů nebo na jiné kovové povrchy.
3. K LED pásu připojte napájení. Výkon adaptéru k LED pásmu musí být předimenzován o 10 % vůči maximálnímu výkonu pásu.

Další podmínky montáže pásu:

1. Pás můžete přestřihnout pouze v označených místech.
2. Pás nemontujte na povrchy s ostrými hranami a neohýbejte pod ostrým úhlem.
3. LED pás není určen pro montáž venku.
4. Teplota uskladnění od +5 °C do +30 °C, okolní teplota při používání -20 °C až +40 °C.
5. Pás montujte na místa, kde je dobrá cirkulace vzduchu.
6. Pás musí být při svícení rozvinutý, nepřipojujte svítící pás.
7. Při montáži LED pásu s příkonem nad 5 W/mb proveďte obustranné napájení, abyste zabránili rozdílu svítivosti na začátku a konci pásu. Při jednostranném napájení nepoužívejte úseky delší než 5 m se sériovým zapojením.
8. Pokud se pás poškodí, nedemontujte jej bez souhlasu výrobce.
9. Záruční lhůty pro jednotlivé modely LED pásek naleznete ve Všeobecných záručních podmínkách (GTC) na webových stránkách výrobce.

GR

1. Βεβαιωθείτε ότι η ταινία δεν είναι κατεστραμμένη. Σε περίπτωση εγκατάστασης περισσότερων φωτοταινιών, βεβαιωθείτε ότι όλα τα τμήματα έχουν το ίδιο χρώμα φωτισμού.
2. Καθαρίστε και στεγνώστε την επιφάνεια τοποθέτησης της ταινίας, ξεκολλήστε την ταινία 3M από το πίσω μέρος της αυτοκόλλητης ταινίας και κολλήστε την φωτοταινία στην επιφάνεια τοποθέτησης. Βεβαιωθείτε ότι η ταινία προσκολλάται καλά στην επιφάνεια. Οι λωρίδες LED πρέπει να τοποθετούνται σε προφίλ αλουμινίου ή σε άλλες μεταλλικές επιφάνειες.
3. Συνδέστε την παροχή ρεύματος στην ταινία LED. Η ισχύς του προροδοτικού των φωτοταινιών LED θα πρέπει να υπερβαίνει κατά 10% την μέγιστη ισχύ της ταινίας.

Πρόσθετοι όροι εγκατάστασης της φωτοταινίας:

1. Μπορείτε να κόβετε την ταινία μόνο στα υποδεικνυόμενα σημεία.
2. Απαγορεύεται η εγκατάσταση σε επιφάνειες με αιχμηρές άκρες καθώς και το υπό οξεία γωνία λυγισμό/στρίψιμο της ταινίας.
3. Η ταινία LED δεν προορίζεται για εγκατάσταση σε εξωτερικούς χώρους.
4. Η θερμοκρασία αποθήκευσης κυμαίνεται από +5°C μέχρι +30°C, η θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την λειτουργία πρέπει να είναι μεταξύ -20°C και +40°C.
5. Η φωτοταινία θα πρέπει να εγκαθίσταται σε μέρη με καλή κυκλοφορία του αέρα.
6. Η ταινία πρέπει να είναι πλήρως ξετυλιγμένη όταν φωτίζεται, απαγορεύεται η σύνδεση και ενεργοποίηση της ταινίας όταν ολοκληρωί ή τμήμα αυτής παραμένουν τυλιγμένα.
7. Κατά την εγκατάσταση ταινίας LED με κατανάλωση μεγαλύτερη από 5W/mb, πρέπει να γίνεται διπλή τροφοδοσία (εξ αμφοτέρων πλευρών), ώστε να αποφεύγονται διαφορές στον φωτισμό μεταξύ της αρχής και της άκρης της ταινίας. Σε περίπτωση μόνιμης τροφοδοσίας (από την μία πλευρά), δεν συνιστάται η χρήση ταινιών συνδεδεμένων σε σειρά (συνεχόμενα) με μήκος μεγαλύτερο των 5 μέτρων.
8. Σε περίπτωση βλάβης της ταινίας, να μην γίνεται απεγκατάσταση της δίχως την άδεια του κατασκευαστή.
9. Οι περίοδοι εγγύησης για μεμονωμένα μοντέλα λωρίδων LED βρίσκονται στους Γενικούς Όρους Εγγύησης (GTC) στον ιστότοπο του κατασκευαστή.



W celu ściągnięcia aplikacji sterującej zestawem należy zeskanować kod QR / In order to download the application controlling the set, scan the QR code / Ak chcete stiahnuť aplikáciu ovládajúcu súpravu naskenujte QR kód / Chcete-li stáhnout aplikaci ovládající sadu, naskenujte QR kód / A készletet vezérlő alkalmazás letöltéséhez olvassa be a QR-kódot / Scannen Sie den QR-Code, um die Anwendung herunterzuladen, die das Gerät steuert / Για να κατεβάσετε την εφαρμογή που ελέγχει το set, σαρώστε τον κωδικό QR / Para baixar o aplicativo que controla o aparelho, faça a leitura do código QR / Da biste preuzeli aplikaciju koja kontrolira set, skenirajte QR kód / Для того, чтобы загрузить приложение, управляющее устройством, отсканируйте QR-код / Pentru a descărca aplicația care controlează setul, scanați codul QR

SK

1. Na začiatku sa uistite, že LED páska nie je poškodená. V prípade montáže LED z viacerých kotečů sa uistite, že všetky kusy majú takú istú farbu svetla.
2. Očistite a osušte montážnu plochu pásky, odlepte ochranný pásek 3M vzadu LED pásky a nalepte pásku na montážnu plochu. Uistite sa, že páska riadne prilieha k montážnej ploche. LED pásky by sa mali inštalovať do hliníkových profilov alebo na iné kovové povrchy.
3. Napojte LED pásku na elektrinu. Výkon sieťového napájania pre LED pásky by mal byť väčší oproti maximálnemu výkonu pásky o 10%.

Veď ďalšie podmienky montáže:

1. Pásku môžete strihať len na označených miestach.
2. LED páska nesmie inštalovať na plochách s ostrým okrajom a zohnúť tak, aby vznikol ostrý uhol.
3. LED páska nie je určená na montáž v exteriéri.
4. Teplota skladovania je +5°C až +30°C, teplota prostredia počas prevádzky je -20°C až +40°C
5. LED páska montuje na miestach, na ktorých dobre prúdi vzduch.
6. LED páska by mala byť počas svietenia rozvinutá. Nesmieťe napojiť na elektrinu LED páska, ktorá je navinutá na koteču.
7. V prípade montáže LED pásky so spotrebou nad 5W/mb, napojte ju na elektrinu s oboch strán, aby ste tým predišli prípadným rozdielom intenzity svietenia na začiatku a na konci pásy. V prípade napojenia na elektrinu len jednej strany odporúčame použitie kusov s dĺžkou do 5m so sériovým zapojením.
8. V prípade poškodenia LED pásky nedemontujte pásku bez zjavného súhlasu výrobcu.
9. Záručné doby pre jednotlivé modely LED pásov nájdete vo Všeobecných záručných podmienkach (GTC) na webovej stránke výrobcu.

PT

1. Verifique se a fita não está danificada. Se vários rolos de fita estiverem instalados, verifique se todas as seções têm a mesma coloração de luz.
2. Limpe e seque a superfície de instalação da fita, descole a fita adesiva 3M da parte de trás da fita e cole a fita na superfície de instalação. Certifique-se de que a fita tenha se aderido bem à superfície. As tiras de LED devem ser instaladas em perfis de alumínio ou em outras superfícies metálicas.
3. Conecte a fonte de alimentação à fita de LED. A fonte de alimentação das fitas de LED deve ser superdimensionada em 10% em relação à potência máxima da fita.

Condições adicionais de instalação da fita:

1. A fita pode ser cortada apenas nos locais designados
2. É proibido instala-la em superfícies com bordas afiadas e dobrar a fita em um ângulo agudo
3. A fita de LED não foi projetada para instalações externas.
4. Temperatura de armazenamento de +5°C a +30°C, temperatura ambiente durante a operação de -20°C a +40°C
5. A fita deve ser instalada em locais onde haja uma boa circulação de ar.
6. A fita deve ser des enrolada quando estiver acesa. É proibido conectar a fita que restar no rolo.
7. Ao instalar uma fita de LED com um consumo superior a 5W/mb, utilize uma fonte de alimentação de ambos os lados para evitar diferenças na iluminação entre o início e o final da fita. No caso de uma fonte de alimentação unilateral, não é recomendado usar seções maiores que 5m conectadas em série.
8. Se a fita for danificada, não a desmonte sem o consentimento do fabricante.
9. Os períodos de garantia para modelos individuais de fitas de LED podem ser encontrados nas Condições Gerais de Garantia (GTC) no site do fabricante.

RO

1. Verifica i dacă banda nu este deteriorată. Dacă sunt instalate mai multe rulouri de bandă, asigură i-vă că toate secțiunile au aceeași culoare a luminii.
2. Curățați și uscați suprafața de montare a benzii, defaceți i banda 3M de pe spatele benzii și lipiți i banda pe suprafața de montare. Asigurați-vă că banda aderă bine la suprafață. Benzile cu LED-uri trebuie instalate în profile de aluminiu sau pe alte suprafețe metalice.
3. Conectați i sursa de alimentare a banda LED. Alimentarea cu energie a benzilor LED ar trebui să fie supra-dimensionată cu 10% în raport cu puterea maximă a benzii.

Condiții suplimentare de instalare a benzii:

1. Banda poate fi tăiată numai în locurile desemnate
2. Este interzisă instalarea pe suprafețe cu muchii ascuți sau îndoirea benzii la un unghi ascuțit
3. Banda LED nu este destinată montării externe.
4. Temperatura de depozitare de la + 5 °C la + 30 °C, temperatura ambiantă în timpul lucrărilor -20 °C până la + 40 °C
5. Banda trebuie instalată în locuri unde există o circulație de bună a aerului.
6. Banda trebuie să fie derulată în timpul iluminării, este interzisă conectarea benzii rămase pe rolă.
7. Atunci când instalați i banda cu LED-uri cu un consum mai mare de 5 W / m, trebuie făcută o sursă de alimentare bidirecțională pentru a evita diferențele de iluminare între începutul și sfârșitul benzii. În cazul unei surse de alimentare cu sens unic, nu recomandăm utilizarea secțiunilor mai lungi de 5 m, conectate în serie.
8. Dacă centura este deteriorată, nu o dezasmblați i fără consimțământul producătorului.
9. Perioadele de garanție pentru modele individuale de benzi cu LED-uri pot fi găsite în Condițiile generale de garanție (GTC) de pe site-ul web al producătorului.